



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1)
- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 99 ATEX 1162

- (4) Gerät: Schaltgerät Typ GHG 63. 1...R...
- (5) Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
- (6) Anschrift: Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 00-19093 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997

EN 50018:1994

EN 50019:1994

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G EEx de IIC T5 bzw. T6**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 29. September 2000

Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor





(13)

Anlage

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1162

(15) Beschreibung des Gerätes

Das Schaltgerät Typ GHG 63. 1... R... besteht aus einem Gehäuse in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e", mit eingebautem Schalt-, Meß- oder z.B. Versorgungsbaustein mit integrierten Anschlußklemmen.

Technische Daten

Bemessungsbetriebsspannung U_e	bis	440 V	750 V
Bemessungsstrom I_e			
Hauptstromkreis	max.	25 A	25 A
Hilfsstromkreis	max.	6 A	6 A
Gebrauchskategorie		DC-3	AC-3

Andere als die vorstehend genannten Bemessungswerte sind bei Einhaltung des Einschalt- und Ausschaltvermögens entsprechend den einschlägigen Bestimmungen zulässig und sind vom Hersteller abhängig von Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. festgelegt.

Bemessungs-Anschlußvermögen

Hauptstromkreis	max.	10 mm ²
Hilfsstromkreis	max.	2,5 mm ²

Umgebungstemperaturbereich im Betrieb

bei T6:	-20 °C bis +40 °C bei $I_e \leq 16 A$
bei T5:	-20 °C bis +55 °C bei $16 A < I_e \leq 25 A$

(16) Prüfbericht PTB Ex 00-19093

(17) Besondere Bedingungen

Keine

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die durchgeführten Prüfungen und deren positive Ergebnisse zeigen, dass das Schaltgerät Typ GHG 63. 1... R... die Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG und der auf dem Deckblatt angegebenen Normen erfüllt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 29. September 2000

Im Auftrag


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1162

Gerät: Schaltgerät Typ GHG 63. 1...R....
Kennzeichnung:  II 2 G EEx de IIC T5 bzw. T6
Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
Anschrift: Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Schaltgerät Typ GHG 63. 1...R.... kann jetzt auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen damit zu rechnen ist, dass eine explosionsfähige Atmosphäre aus Staub/Luft-Gemischen gelegentlich auftritt.

Daher ändert sich die Kennzeichnung in:

 II 2 G/D EEx de IIC T5 bzw. T6 IP66 T 55 °C

Prüfbericht: PTB Ex 01-11122

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 7. Mai 2001



Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Postfach 33 45 • 38023 Braunschweig

Cooper Crouse-Hinds GmbH
z. Hd. Frau Frankhauser

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom: 15.04.2008
Unser Zeichen:
Unsere Nachricht vom:

Bearbeitet von: Dr. Monika Schumann
Telefondurchwahl: +49 (0) 531-592-3515
Telefaxdurchwahl: +49 (0) 531-592-3505
E-Mail: Monika.Schumann@ptb.de

Datum: 6. Juni 2008

Normengenerationsänderung nach EN 60079-0 ff, EN 61241-0 ff Schaltgerät Typ / Switching device, type GHG 63. 1...R.... PTB 99 ATEX 1162

Sehr geehrte Frau Frankhauser,

es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken,
das Schaltgerät Typ GHG 63. 1...R.... mit folgenden Kennzeichnungen zu versehen:


 II 2 G Ex e d IIC T5 bzw. T6

 II 2 D Ex tD A21 IP66 T 80 °C

Die Bemessungsspannung des Schaltgerätes Typ GHG 63. 1....R.... wird auf 690V verringert.
Wir bitten Sie, diese Änderungen bei zukünftigen Ergänzungen mit aufzunehmen.

Translation

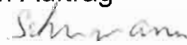
there are no safety-related objections from PTB to mark
the switching device type GHG 63. 1...R....

 II 2 G Ex e d IIC T5 bzw. T6

 II 2 D Ex tD A21 IP66 T 80 °C

The rated voltage of the switching device type GHG 63. 1....R.... is decreased to 690V.
We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag


Dr. Schumann
Regierungsrätin

Achtung! Neue Bankverbindung: